



Manuel d'utilisation





Table des Matières

1	Inti	roduction	. 4			
	1.1	Précautions avant de commencer	.4			
	1.2	Pile	.4			
	1.3	Modifications	.4			
	1.4	Protection de l'environnement	.4			
	1.5	Typographie	.4			
	1.6	Acronymes	.4			
2	Ch	haractéristiques du MD355				
3	Ca	aractéristiques de câblage5				
4	Мо	Montage des capteurs				
	4.1	Capteur de pression	.6			
	4.2	Compteur avec une sortie impulsion.	.6			
5	Мо	Montage du MD35				
		Qualité du réseau céllulaire				
	5.1.	1 Force du réseau entre -80 dBm et -95 dBm	7			
	5.1.	2 Force du réseau inférieure à -95 dBm	7			
	5.2	Orientation	.7			
	5.3	Installation murale	.7			
	5.3.					
	5.3.					
	5.3.	3 Installation standard	8			
6	Co	nnexion	. 9			
	6.1	Comptage des impulsions	.9			
7	Ca	rte SIM	.9			
	7.1	Préparation de la carte SIM	.9			
	7.2	Insertion de la carte SIM	.9			
8	Dé	Démarrage9				
	8.1	Assemblage du MD35	.9			
	8.2	Modes de fonctionnement	10			
	8.3	Activation du MD35	10			
	8.4	Validation de l'installation	10			
9	Outils et configuration					
	9.1	Vérification de l'installation				
	9.2	Utilisation des menus	12			
	9.3	Mode simplifié / avancé	12			





	9.4	4 Paramétrage basique du système13				
	9.5	Ent	rée/Sortie : Code couleur	14		
	9.6	Par	amétrage d'une entrée analogique	15		
	9.6.	1	Configuration	15		
	9.6.	2	Test de l'entrée	16		
	9.7	Par	amétrage d'un débitmètre	17		
	9.8	Par	amètrage d'une électrovanne	18		
	9.8.	1	Test de la sortie	18		
	9.9	Par	amètrage d'un M-35	19		
	9.9.	1	Calibration	19		
	9.9.	2	Configuration	20		
	9.9.	3	Mise à jour logiciel du M-35	21		
	9.9.	4	Test de la sortie	21		
	9.10	Par	amètrage d'un événement	22		
	9.11	Par	amètrage du Valveflow™ (option)	22		
	9.12	Val	vApps™	23		
	9.12	2.1	Actions	23		
	9.12	2.2	Courbe de contrôle	27		
	9.12	2.3	PID (Proportionnel-Intégral-Dérivé)	31		
	9.13	Cai	te SIM personnalisée (option communication)	36		
	9.14	Vér	ification de la qualité du réseau (option communication)	37		
	9.15	Enr	registrement sur Link2Valves (option communication)	38		
	9.16	Par	amétrage de l'historique	39		
9.17 Priorité sur les sorties						
	9.18	Ge	stion de la pile	40		
	9.19	Mis	e à jour du Firmware	41		
10			rt			
10						
			retien et réhabilitation			
			our de Non-Conformité (NCR)			
11	Ac	ces	soires	42		

3 - MD3501UF



1 INTRODUCTION

1.1 PRÉCAUTIONS AVANT DE COMMENCER

Le montage et le raccordement électrique doivent être exécutés conformément à la réglementation locale et par du personnel spécialisé!

Le niveau de protection n'est garanti que si le produit a été installé par des techniciens formés par le personnel CLA-VAL et correctement entretenu par la suite. Lors de l'installation et de la maintenance, l'intérieur du produit doit rester complètement sec. L'humidité peut considérablement raccourcir la durée de vie de la pile et de l'électronique.

1.2 PILE



Ne pas connecter ou déconnecter la pile du produit dans des endroits dangereux tels qu'une chambre humide.

L'utilisation de piles autres que celles fournies par CLA-VAL peut entraîner un risque d'explosion et compromettre la garantie du produit.

La pile fournie avec le produit n'est pas rechargeable et doit être recyclée en fin de vie.

1.3 MODIFICATIONS

CLA-VAL poursuit une politique de développement continu. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer sans préavis tout produit figurant dans ce manuel. CLA-VAL décline également toute responsabilité à l'égard de toute erreur éventuelle contenue dans ce document.

1.4 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Aidez à préserver et protéger l'environnement. Recyclez les piles et les accessoires usagés ; cela signifie que conformément aux lois et règlements locaux, ils doivent être éliminés séparément des déchets ménagers.

1.5 TYPOGRAPHIE

Tout au long de ce manuel, les conventions et symboles typographiques suivants ont été adoptés pour faciliter la lisibilité :

- a. "Gras": Menu, commande, onglet et bouton
- b. **GRAS ITALIQUE**: Informations importantes
- c. (1) ou (A) : Les chiffres et les lettres entourés d'un cercle dans le texte respectivement aux parties décrites aux figures (exemple : Figure 1 pages 5)



Remarque: Indique des informations et des conseils utiles

e. : Indique un conseil de sécurité à suivre strictement

1.6 ACRONYMES

LED: Diode électroluminescente **NCR**: Déclaration de réclamation **SMS**: Service de messages courts

GPRS: Service général de radiocommunication par paquets

 ▶ CLA-VAL Europe
 www.cla-val.ch
 cla-val@cla-val.ch
 4 - MD3501UF
 - 07/23



2 CHARACTÉRISTIQUES DU MD35

- (1) Corps
- (2) Tête (carte mère + face avant)
- (3) Antenne (en option)

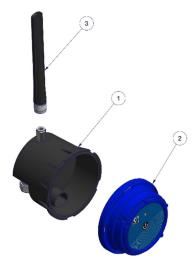


Figure 1 Les pièces du MD35

- (A) Port carte SIM
- (B) Port carte SD
- (C) Connecteur de pile
- (D) Port carte micro USB
- (E) Port connexion (8 broches)
- (F) Support de la pile de mémoire

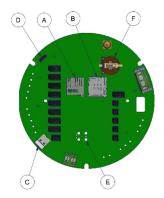


Figure 2 Les pièces du D35

3 CARACTÉRISTIQUES DE CÂBLAGE

Referez-vous au schéma de câblage MD3500 pour les détails de connexion.

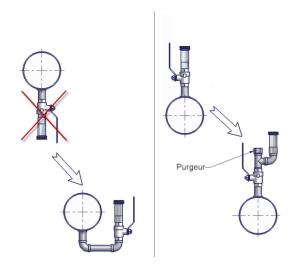
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 5 - MD3501UF - 07/23



4 MONTAGE DES CAPTEURS

4.1 CAPTEUR DE PRESSION

Les capteurs de pression peuvent être montés verticalement ou horizontalement.



4.2 COMPTEUR AVEC UNE SORTIE IMPULSION

Tous les émetteurs d'impulsions peuvent être connectés à l'entrée compteur du MD35 si le signal de sortie est de type "normalement ouvert" ou "normalement fermé" (TOR: Tout-Ou-Rien). Pour une bonne configuration de l'émetteur d'impulsions, se référer aux instructions du fabricant du compteur et aux instructions du MD35 figurant dans le schéma de câblage MD3500.



₹ <u>Remarque</u> :

- Toujours raccorder le compteur au MD35 en dernier, afin d'éviter les comptages arbitraires.
- Dans tous les cas, vous pouvez réinitialiser le compteur à partir de l'interface utilisateur.

5 MONTAGE DU MD35

Lors du montage d'un MD35 avec des capteurs autres que ceux fournis par CLA-VAL, veiller à ne pas endommager ou déformer le boîtier de quelque façon que ce soit (la garantie en serait annulée).

5.1 QUALITÉ DU RÉSEAU CÉLLULAIRE

Contrôler la qualité du signal cellulaire à l'emplacement prévu avant l'installation du produit.

L'indication de la puissance du réseau à partir d'un téléphone cellulaire, donne des informations initiales de la qualité de réception sur un site d'installation potentiel. Pour une analyse plus détaillée, le mode configuration du MD35 peut être utilisé. Voir chapitre 9.14 "Vérification de la qualité du réseau" pour plus de détails.

Le mode configuration du MD35 indique (entre autres) la valeur en dBm de la qualité de réception du réseau vue par le MD35. L'installation n'est pas recommandée en dessous de -95dBm. La qualité du réseau cellulaire peut fluctuer fortement sur le site, il est alors recommandé de tester à différents endroits.

Si la qualité du réseau n'est pas suffisante à l'emplacement du produit il peut être nécessaire de déplacer le MD35 ou déporter l'antenne avec les câbles d'extension CLA-VAL adéquats.

Le MD35 nécessite une force de signal minimale de -80 dBm pour une communication optimale.

 ▶ CLA-VAL Europe
 www.cla-val.ch
 cla-val@cla-val.ch
 6 - MD3501UF
 - 07/23



5.1.1 FORCE DU RÉSEAU ENTRE -80 dBm et -95 dBm

Si la qualité du signal au niveau de la vanne est comprise entre -80 dBm et -95dBm, le MD35 doit être fixé au mur le plus près possible de l'ouverture de la chambre, mais pas à plus de 3 m de la(des) connexion(s) du(des) capteur(s) de pression. Si cela n'est pas possible, un déportement de l'antenne avec les câbles d'extension d'antenne CLA-VAL en option peut être nécessaire.

5.1.2 FORCE DU RÉSEAU INFÉRIEURE À -95 dBm

Si la qualité du signal au niveau de la vanne est inférieure à -95 dBm, il est nécessaire de déporter l'antenne à l'extérieur du puit.

Veuillez contacter CLA-VAL pour plus d'information.

5.2 ORIENTATION

Le MD35 doit être monté en position verticale (côté antenne vers le haut, presse-étoupe vers le bas) pour garantir la meilleure connectivité cellulaire.

Le MD35 peut rencontrer des difficultés à transmettre lorsqu'il est immergé (par exemple dans un regard après la pluie). Pour garantir une transmission fiable, installer le produit le plus haut possible.

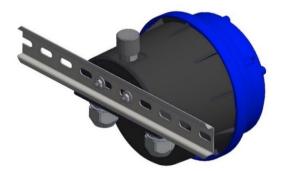


5.3 INSTALLATION MURALE



Le MD35 peut être fixé directement sur un mur en utilisant le support mural fourni avec le produit. Percez les trous à la bonne distance (72 mm) ou utilisez le boîtier inférieur comme un guide de perçage.

5.3.1 INSTALLATION SUR RAIL DIN

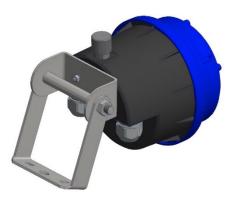


Un support adapté pour montage dans un boîtier électrique peut être fourni en option pour le MD35.

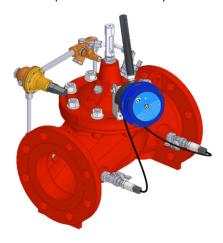
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 7 - MD3501UF - 07/23



5.3.2 INSTALLATION SUR SUPPORT ORIENTABLE



Un support adapté à la fixation du MD35 sur vanne peut être fourni en option.



5.3.3 INSTALLATION STANDARD



Une installation standard consiste à fixer le MD35 au mur, aussi près que possible de l'ouverture du puits, mais au maximum à 3 m de la(des) connexion(s) du(des) capteurs de pression sur la vanne.

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 8 - MD3501UF - 07/23



CONNEXION

COMPTAGE DES IMPULSIONS



🐫 <u>Remarque</u> :

Se référer aux informations fournies par le fabricant du compteur, afin d'obtenir le détail des fonctionnalités et les informations de connectivité du produit.

Le contact de comptage ("normalement ouvert " or "normalement fermé") doit être connecté entre Tx/Cnt et GND (se référer au schéma de câblage MD3500).

7 **CARTE SIM**

PRÉPARATION DE LA CARTE SIM

Une carte SIM au format 3FF / Micro-SIM compatible avec le réseau LTE Cat M1, NB-loT ou GPRS est nécessaire pour la communication de données. CLA-VAL peut optionnellement fournir une carte SIM dédiée.

Si une autre carte SIM que celle fournie par CLA-VAL est utilisée, se référer au chapitre 9.13 "Carte SIM personnalisée" pour la configurer.

INSERTION DE LA CARTE SIM 7.2

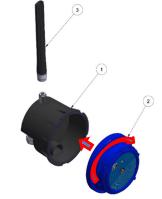
Insérer la carte SIM dans le porte-carte, avec les contacts dorés côté carte électronique. Se reporter à la figure 2 - Chapitre 2 "Caractéristiques du MD35" et au symbole imprimé sur le MD35 pour une orientation correcte de la carte SIM. La SIM doit être complètement insérée dans le porte-carte. Si après insertion, la carte SIM dépasse du porte-carte, retirez-la et vérifiez son orientation.

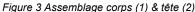
DÉMARRAGE

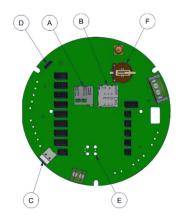
8.1 ASSEMBLAGE DU MD35

Avant le montage, assurez-vous que l'intérieur des boîtiers et le joint soient propres et secs! La présence de poussière ou d'humidité peut endommager le produit.

- Connectez l'antenne (3) au produit (si présente) (1). 1.
- 2. Insérez la carte SIM dans le socle (si présente) (B).
- 3. Branchez le connecteur de pile externe.
- Fermez le corps (1) en tournant la tête (2), voir Figure 3 ci-dessous. Aucun effort ne doit apparaître! Si les deux parties du boîtier ne s'emboitent pas correctement, assurez-vous qu'il n'y a pas de fils pincés ou de débris présents.









▶ CLA-VAL Europe

www.cla-val.ch



8.2 MODES DE FONCTIONNEMENT

Le MD35 a 3 modes d'opération :

- Mode "Standby"
- Mode "Acquisition"
- Mode "Configuration"

Le mode "Standby" est le mode d'arrêt de l'appareil, dans ce mode, vous pouvez retirer la carte SIM ou la carte SD, ainsi que connecter ou déconnecter des entrées physiques.

Le mode "Acquisition" est le mode de fonctionnement du MD35. Dans ce mode, l'appareil acquiert les signaux des capteurs et entrées connectés et les enregistre dans la mémoire interne. Si l'option de communication de données est activée, les données enregistrées sont envoyées sur le réseau cellulaire à l'intervalle de temps défini.

Le mode "Configuration" permet d'activer le réseau local WiFi généré par l'appareil, de configurer les paramètres du MD35.

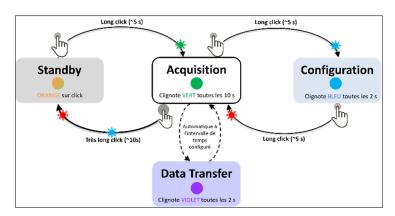


Figure 4 Schéma logique du passage d'un mode de fonctionnement à un autre

8.3 ACTIVATION DU MD35

Après avoir :

- ☐ Connecté la pile et branché le capteur.
- ☐ Inséré la carte SIM (dans le cas où une autre SIM que celle fournie par CLA-VAL est utilisée).
- ☐ Fermé le boîtier.

Passez en mode "**Acquisition**" sur votre MD35 comme indiqué sur la Figure 4 (à partir du mode "**Standby**", appuyez sur le bouton pendant 5 secondes).

8.4 VALIDATION DE L'INSTALLATION

Afin de vérifier le démarrage du produit, utilisez la LED du MD35. La LED clignote en vert toutes les 10 secondes en mode "Acquisition".

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 10 - MD3501UF - 07/23



9 OUTILS ET CONFIGURATION

9.1 VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

L'interface utilisateur MD35 en mode "Configuration" fournit une vue complète des paramètres d'installation pertinents tels que les lectures des capteurs et la qualité de la réception cellulaire :

- Activez le mode "Configuration" sur votre MD35 comme indiqué dans la section précédente (depuis le mode "Acquisition", appuyez sur le bouton pendant 5 secondes).
- 2. Connectez votre smartphone, tablette ou ordinateur au réseau WiFi généré par le MD35.

Le réseau a le nom par défaut : MD35-<numéro de série>

Le mot de passe par défaut est : MD35 < les 4 derniers chiffres du numéro de série >



Nous recommandons fortement de modifier le mot de passe par défaut dès la première mise en service !



Remarque: Le réseau généré par le MD35 n'a pas d'accès Internet. Tout message d'erreur à ce sujet peut être ignoré sans aucun problème.

3. Saisissez l'adresse http://192.168.4.1 dans votre navigateur internet habituel, ou scannez le QR code suivant à l'aide d'une application de lecture de QR code :



- 4. Après quelques secondes, l'interface configuration de votre MD35 s'affichera.
- 5. La page d'accueil permet de voir les valeurs mesurées en temps réel. Elle contient également le menu de navigation Web ainsi que d'autres informations utiles de votre MD35.

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 11 - MD3501UF - 07/23



9.2 UTILISATION DES MENUS

L'interface utilisateur comporte des menus déroulants afin de faciliter la lecture de l'interface.

Pour accéder aux sous-menus, cliquez sur l'icône 💙 à droite du menu si disponible.

Les menus n'ayant pas l'icône 💙 ne comporte pas de sous-menus.

Lorsque vous cliquez sur l'icône ▼ , les autres menus se referment.

Pour cacher les sous-menus, cliquez sur l'icône ^ à droite du menu si disponible.

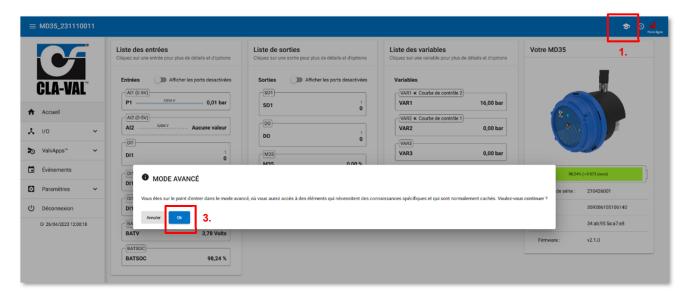


9.3 MODE SIMPLIFIÉ / AVANCÉ

Le mode avancé permet d'accéder à des paramètres nécessitant des connaissances spécifiques avancées.

Ne pas accéder au mode avancé sans formation préalable ou assistance du personnel CLA-VAL.

. Pour accéder au "MODE AVANCÉ", cliquez sur l'icône en haut à droite de l'interface.



- 2. Une fenêtre s'ouvre alors afin de confirmer votre choix.
- 3. Cliquez sur le bouton "Ok". Vous avez maintenant accès aux paramètres avancés.
- 4. Cliquez à nouveau sur l'icône afin de quitter le mode avancé.

A la fin de votre session, vous quitterez automatiquement le mode avancé.

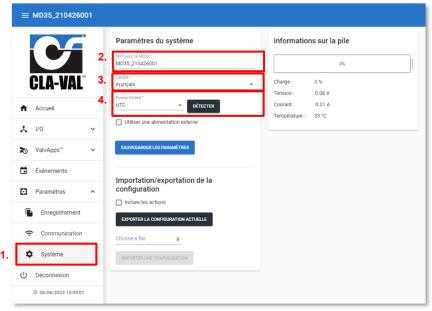
Remarque: Certains paramètres nécessitent de passer en "MODE AVANCÉ". Ces paramètres sont indiqués par l'icône

suivante : 👀



9.4 PARAMÉTRAGE BASIQUE DU SYSTÈME

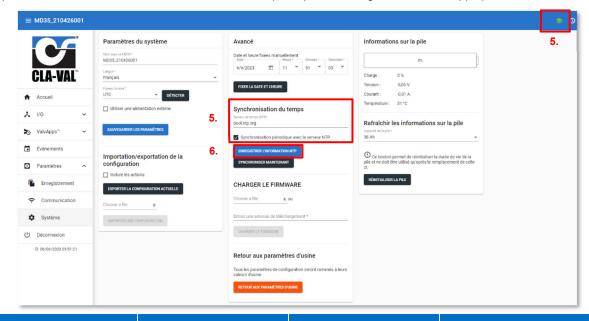
- 1. Cliquez sur le menu " Système".
- 2. Donnez un nom à votre unité MD35.
- 3. Choisir la langue désirée.
- 4. Choisir votre fuseau horaire en cliquant sur "DÉTECTER". Si le fuseau horaire n'est pas détecté correctement, vous pouvez le choisir manuellement avec le menu déroulant "Fuseau horaire".



- 5. Optionnel : Configurez la synchronisation automatique de l'horloge interne de l'unité.
 - a. Choisissez un server de synchronisation de temps (serveur NTP). L'adresse *pool.ntp.org*, correspondant à un serveur publiquement accessible, peut être utilisée si vous ne connaissez pas une alternative.
 - b. La synchronisation périodique est recommandée.

Cette opération n'est réalisable que si le MD35 est connecté au réseau cellulaire (option) Si ce n'est pas le cas, passez directement à l'étape 8.

6. Cliquez sur "ENREGISTRER L'INFORMATION NTP" pour que les changements soient appliqués.



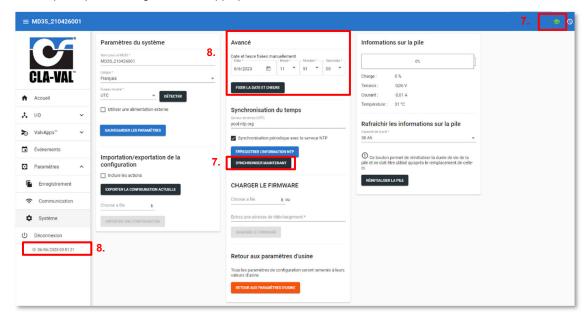
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 13 - MD3501UF - 07/23



7. Cliquez sur "SYNCHRONISER MAINTENANT" pour mettre à jour l'horloge de votre unité immédiatement.

Cette opération n'est réalisable que si le MD35 est connecté au réseau cellulaire (option). Si ce n'est pas le cas, passez directement à l'étape 8.

8. Contrôlez que l'heure affichée sur l'horloge en dessous du menu de navigation soit correcte. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez configurer l'heure manuellement dans "Date et heure fixées manuellement". Cliquez sur "FIXER LA DATE ET L'HEURE" pour que le changement soit appliqué.

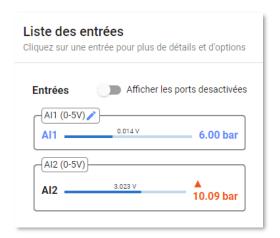


9.5 ENTRÉE/SORTIE : CODE COULEUR

Un code couleur est utilisé pour indiquer si une entrée a atteint son seuil d'alerte ou si l'entrée ou la sortie a été forcée à une valeur prédéfinie par l'utilisateur.

Lorsque l'entrée atteint son seuil d'alerte, sa valeur apparaît en rouge.

Lorsque l'entrée ou la sortie est forcée, la valeur apparaît en bleu foncé.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 14 - MD3501UF - 07/23

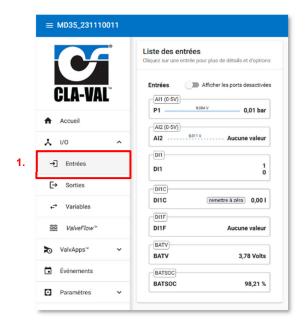


9.6 PARAMÉTRAGE D'UNE ENTRÉE ANALOGIQUE

9.6.1 CONFIGURATION

Les entrées identifiées par AI1, AI2, AI3 et AI4 sont des entrées analogiques.

1. Cliquez sur le menu " → Entrées" pour afficher la page de configuration des entrées.



- Pour activer une entrée qui n'est pas affichée sur la liste, sélectionner "Afficher les ports désactivées". La liste affichera les entrées désactivées avec un fond gris.
- 3. Cliquez sur une entrée pour accéder à sa page de configuration.



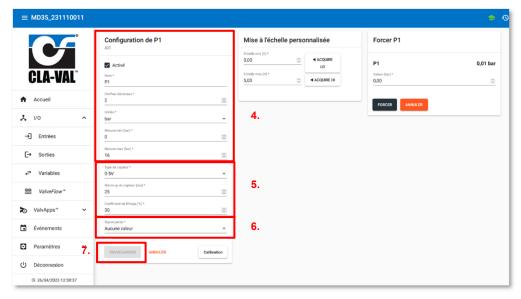
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 15 - MD3501UF - 07/23



- 4. Sur la page de configuration de l'entrée souhaitée, vous avez la possibilité de changer le nom, puis configurez les paramètres de base du capteur branché.
- 5. Vous avez la possibilité de configurer les paramètres avancés du capteur branché.
- 6. Par exemple, lorsque la tension du capteur ratiométrique est inférieure à 0,5 V.

Vous avez le choix entre appliquer :

- a. Aucune valeur
- b. Une valeur par défaut
- c. La dernière valeur
- 7. Quand vous avez terminé, cliquez sur "SAUVEGARDER" pour appliquer vos changements.

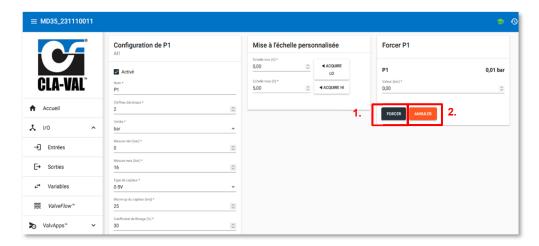


9.6.2 TEST DE L'ENTRÉE

Afin de tester le bon fonctionnement d'une entrée, vous pouvez forcer la valeur de celle-ci :

- 1. Après avoir défini une valeur désirée, cliquer sur "FORCER", la valeur forcée à la priorité sur la sortie.
- Pour annuler le forçage de l'entrée, cliquez sur "ANNULER".

Quand vous quittez le mode de "Configuration" toutes les entrées qui ont été forcées sont automatiquement libérées.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 16 - MD3501UF - 07/23



9.7 PARAMÉTRAGE D'UN DÉBITMÈTRE

Les débitmètres à impulsion doivent être branchés sur des entrées numériques (*DI1* ou *DI2*). La configuration de ces entrées *DIx* se décompose en deux sous-entrées : DIxC, qui est un compteur de volume, et DIxF, qui est un débitmètre.

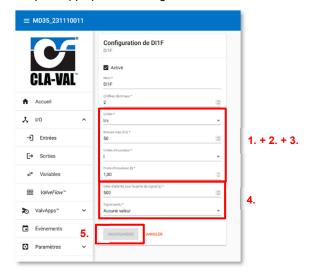
L'entrée **DixC** contrôle l'affichage de la mesure de volume.

- Choisissez le "Poids d'impulsion" correspondant au débitmètre, ainsi que leurs unités.
- 2. Définissez la valeur initiale du compteur.
- 3. Cliquez sur "SAUVEGARDER" pour appliquer les changements.



L'entrée DIxF contrôle l'affichage du débit.

- 1. Choisissez le poids d'impulsion et ses unités. Ces options doivent correspondre au débitmètre branché.
- 2. Choisissez les unités d'affichage du débit.
- 3. Définissez la mesure maximale de l'entrée
- 4.
 - Vous pouvez définir le délai d'attente avant la perte du signal.
 - Le menu déroulant "Signal perdu" vous permet de configurer une action lorsque le signal du capteur est perdu. Par exemple, lorsque la tension du capteur ratiométrique est inférieure à 0,5 V. Vous avez le choix entre appliquer :
 - a. Aucune valeur
 - b. Une valeur par défaut
 - c. La dernière valeur
- 5. Cliquez sur "SAUVEGARDER" pour appliquer les changements.



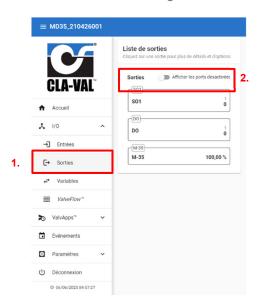
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 17 - MD3501UF - 07/23

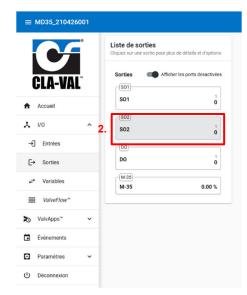


9.8 PARAMÈTRAGE D'UNE ÉLECTROVANNE

Les sorties identifiées par SO1 et SO2 des sorties électrovannes.

- Cliquez sur le menu " → Sorties" pour afficher la page de configuration des sorties.
- 2. Pour activer une sortie qui n'est pas affichée sur la liste, cliquez sur "Afficher les ports désactivées". La liste affichera les sorties désactivées avec un fond *gris*.





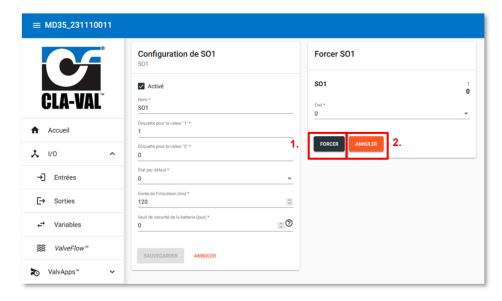
- 3. Cliquez sur une sortie pour accéder à sa page de configuration.
- 4. Sur la page de configuration de la sortie souhaitée, vous avez la possibilité de changer le nom, le label d'activation, le label de désactivation et la valeur par défaut.

9.8.1 TEST DE LA SORTIE

Afin de tester le bon fonctionnement d'une électrovanne, vous pouvez forcer l'état de celle-ci :

- 1. Après avoir sélectionné l'état désiré, cliquer sur "FORCER", l'état forcé à la priorité sur la sortie.
- Pour annuler le forçage d'une sortie, cliquez sur "ANNULER".

Quand vous quittez le mode de "Configuration" toutes les sorties qui ont été forcées sont automatiquement libérées.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 18 - MD3501UF - 07/23

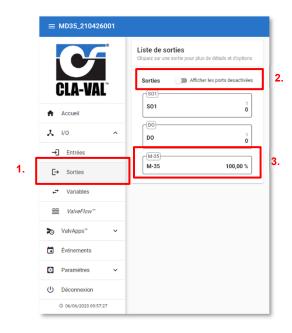


9.9 PARAMÈTRAGE D'UN M-35

La sortie identifiée par M-35 est la sortie dédiée pour le moteur CLA-VAL M-35.

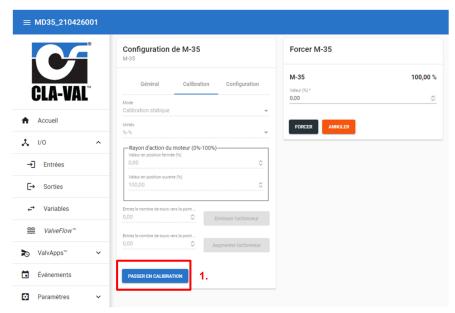
Le moteur M-35 est un type de moteur électrique utilisé pour ouvrir ou fermer le pilote de régulation hydraulique d'une vanne.

- 1. Cliquez sur le menu " Sorties" pour afficher la page de configuration des sorties.
- Pour activer une sortie qui n'est pas affichée sur la liste, cliquez sur "Afficher les ports désactivées". La liste affichera les sorties désactivées avec un fond gris.
- 3. Sélectionner M-35.



9.9.1 CALIBRATION

 Pour entrer en mode de calibration, cliquez sur le bouton "PASSER EN CALIBRATION". Seulement disponible en mode avancé



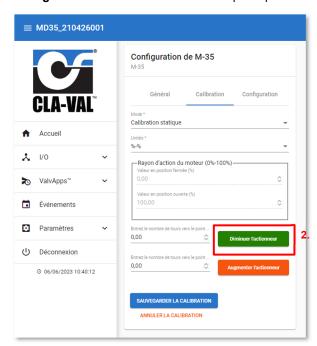
 \triangle

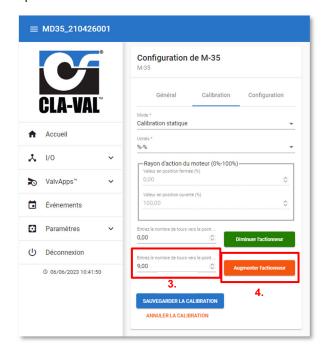
Dans ce mode, il n'est plus possible de modifier manuellement la position du moteur.

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 19 - MD3501UF - 07/23



- 2. Pour fermer complètement le pilote, cliquez sur le bouton "Diminuer l'actionneur".
- 3. Une fois que le pilote est complètement fermé, ce qui correspond à la modulation haute, vous pouvez indiquer le nombre de tours nécessaires pour ouvrir complètement le pilote, ce qui correspond à la modulation basse.
- 4. Vous pouvez également calibrer le moteur directement à partir de la modulation basse en cliquant sur le bouton "Augmenter l'actionneur" et attendre que le pilote s'ouvre complètement.

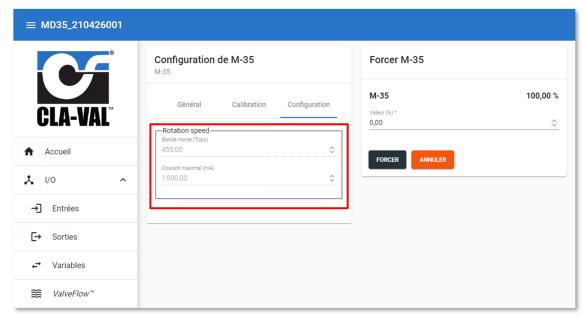




9.9.2 CONFIGURATION

La page de configuration vous permet d'accéder en lecture seule à deux informations importantes :

- La bande morte du moteur en Tops (nombre d'impulsions nécessaires pour que le moteur commence à tourner).
- Le courant maximal en mA que le moteur peut consommer avant de s'arrêter.



CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 20 - MD3501UF - 07/23

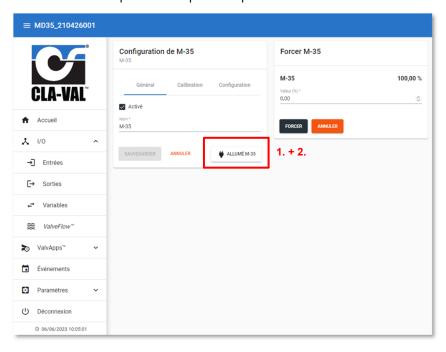


9.9.3 MISE À JOUR LOGICIEL DU M-35

Pour mettre à jour le logiciel du moteur M-35, il est nécessaire d'utiliser le logiciel informatique CV33. Consultez la documentation du M-35 pour plus de détails sur l'utilisation du logiciel informatique CV33.

Pour alimenter le moteur et le connecter à l'application logicielle CV33 :

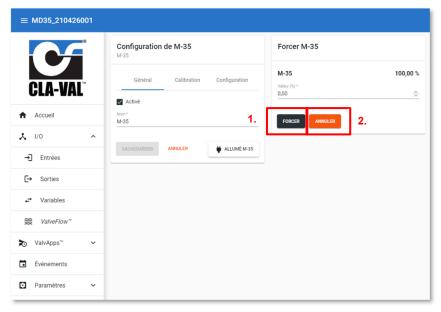
- 1. Cliquer sur le bouton "ALLUMER M-35". En activant ce mode, vous ne pouvez plus accéder aux tests de sortie et à la calibration.
- Lorsque vous avez terminé avec l'application CV33, vous pouvez cliquer sur "ÉTEINDRE M-35" pour arrêter le moteur.
 De plus, le moteur s'éteint automatiquement lorsque vous quittez le mode Wi-Fi.



9.9.4 TEST DE LA SORTIE

Afin de tester le bon fonctionnement d'un moteur M-35, vous pouvez forcer sa position en suivant ces étapes :

- 1. Entrez la position désirée, puis cliquez sur "FORCER". La position forcée aura la priorité sur la sortie du moteur.
- 2. Pour annuler le forçage d'une sortie, cliquez sur "ANNULER".



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 21 - MD3501UF - 07/23



9.10 PARAMÈTRAGE D'UN ÉVÉNEMENT

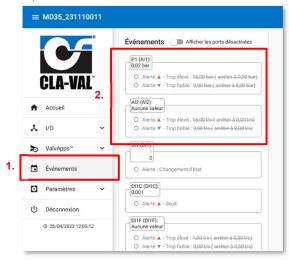
Les événements permettent de définir des seuils créant des alertes.

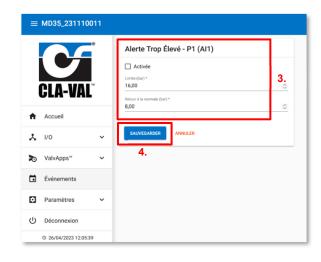
Vous pouvez définir deux types d'alerte :

- L'alerte haute permet de détecter des valeurs au-dessus d'un seuil.
- L'alerte basse permet de détecter des valeurs en dessous d'un seuil.

Les alertes permettent de forcer l'envoi des données avant la période de transmission.

- 1. Cliquer sur le menu " Événements".
- 2. Cliquez sur l'entrée que vous voulez configurer.
- 3. Sélectionner le seuil, ainsi que la valeur de retour à la normal. Le retour à la normal permet de définir une bande morte, afin d'éviter les oscillations entre l'état actif et inactif.
- 4. Cliquez sur le bouton "SAUVEGARDER".

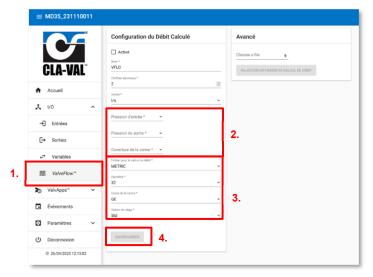




9.11 PARAMÈTRAGE DU VALVEFLOW™ (OPTION)

Le *ValveFlow*TM permet de calculer le débit au travers d'une vanne CLA-VAL, grâce à la pression d'entrée, la pression de sortie, et la position d'ouverture de la vanne.

- 1. Configurer le ValveFlow en cliquant sur le menu " **₹ ValveFlow**™".
- 2. Sélectionner les entrées correspondantes à la pression d'entrée/sorties, ainsi que l'ouverture.
- 3. Sélectionner le type de vanne installée.
- 4. Cliquez sur le bouton "SAUVEGARDER".

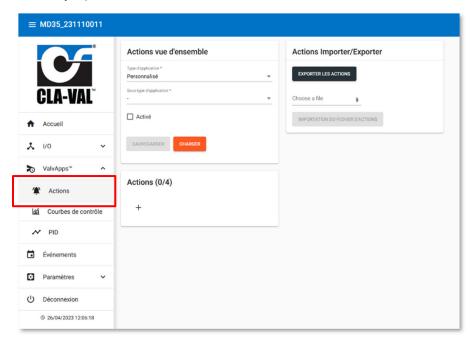




9.12 VALVAPPS™

9.12.1 **ACTIONS**

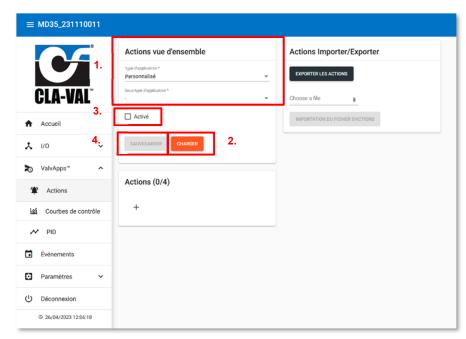
Action" permet d'activer ou de désactiver une électrovanne en fonction de sa configuration et de ses conditions. Vous avez la possibilité de créer jusqu'à 4 actions.



9.12.1.1 Actions vues d'ensemble

"Actions vues d'ensemble" met à disposition un catalogue d'application hydraulique prédéfinie.

- 1. Sélectionner le "Type d'application*" et le "Sous-type d'application*" qui correspond à votre besoin.
- 2. Une fois sélectionné, cliquez sur "CHARGER". Maintenant vous pouvez personnaliser les paramètres préfinis.
- 3. Pour activer le fonctionnement de la ValvApps, il faut cocher "Activé".
- 4. Cliquer sur "SAUVEGARDER".





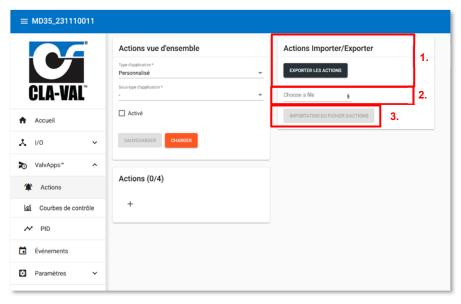
9.12.1.2 Actions Importer/Exporter

L'exportation/Importation permet d'exporter la liste des actions que vous avez configurées, ainsi que les différentes entrées/sorties impactées par ces actions.

1. Pour exporter les actions, cliquer sur "EXPORTER LES ACTIONS".

L'importation permet de charger les actions que vous avez précédemment exportées.

- 2. Sélectionner le fichier JSON (.json) sur votre ordinateur ou téléphone portable
- 3. Cliquer sur "IMPORTATION DU FICHIER D'ACTIONS".



9.12.1.3 Configuration de l'action

- Nom : Le nom de l'action.
- Sortie : La sortie électrovanne pilotée par cette action.
- État d'activation : L'état de l'électrovanne quand l'action est active.
- **Délai d'activation [s]**: Le délai d'activation permet de rajouter un délai avant l'activation de l'action alors que ces différentes conditions sont remplies. Seulement disponible en mode avancé
- **Délai de désactivation [s]**: Le délai de désactivation permet de rajouter un délai avant la désactivation de l'action même si ses conditions ne sont plus remplies. Seulement disponible en mode avancé .
- **Durée max. d'une activation [s]**: Le temps maximum durant lequel l'action peut être active, si elle dépasse ce délai l'électrovanne va se désactiver et pourra se réactiver seulement lorsque l'action se désactive et se réactive à
 - nouveau. Une valeur de 0 permet de désactiver cette option. Seulement disponible en mode avancé
- **Priorité (1 : Haute) :** Quand plusieurs actions contrôlent la même sortie, la priorité permet de définir quelle action va avoir la main sur la sortie. L'action qui a la valeur la plus proche de 1 a la priorité, en cas d'égalité l'ordre des actions fait foi.

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 24 - MD3501UF - 07/23



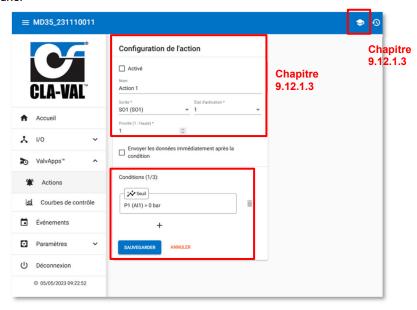
9.12.1.4 Conditions

Les conditions permettent de déterminer quand une action est active ou inactive. Vous pouvez configurer jusqu'à trois conditions par action.

Vous pouvez choisir de joindre les conditions par un "ou logique" ou bien un "et logique".

Trois types de condition sont disponibles :

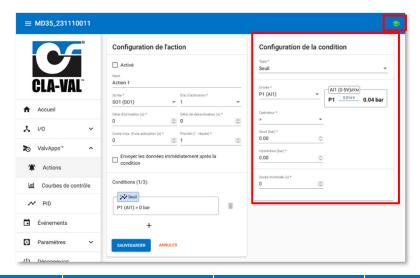
- Seuil
- Horaire
- Volume + Calendrier



9.12.1.4.1 Seuil

Condition qui va se déclencher en fonction d'une condition appliqué sur une entrée analogique ou digital.

- Entrée : La valeur de l'entrée utilisé pour la comparaison.
- Opérateur : L'opérateur utilisé pour la comparaison (plus grand, plus petit, égal).
- Seuil [bar]: La constante utilisé pour la comparaison.
- Hystérésis [bar] : Permet de définir une bande morte.
- Durée minimale [s] : La durée maximale durant laquelle la condition peut être vraie. Mettez la valeur 0 pour désactiver cette fonctionnalité. Seulement disponible en mode avancé

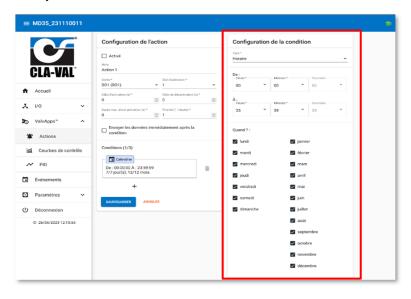




9.12.1.4.2 Horaire

Condition qui va déclencher entre une heure de début et une heure de fin. En fonction des jours de la semaine, ainsi que des mois.

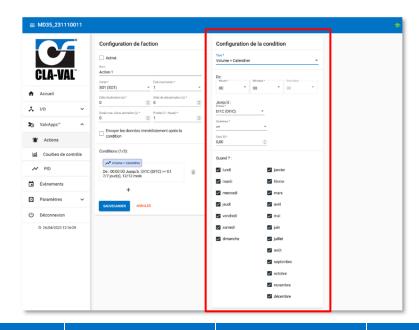
- De : L'heure de déclenchement de la condition.
- À: L'heure de fin de la condition.
- Quand ?: La liste des jours et des mois ou la condition est valide.



9.12.1.4.3 Volume + Calendrier

Condition qui va se déclencher en fonction d'une heure d'un jour et d'un mois. Et s'arrêter lorsqu'un certain volume est atteint.

- De : L'heure de déclenchement de la condition.
- Jusqu'à : Permet de définir une condition de fin par rapport à un volume.
- Entrée : Permet de sélectionner le compteur.
- Opérateur : L'opérateur utilisé pour la comparaison (plus grand, plus grand égal).
- Seuil : La constante utilisé pour la comparaison.
- Quand ?: La liste des jours et des mois ou la condition est valide.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 26 - MD3501UF - 07/23



9.12.2 COURBE DE CONTRÔLE

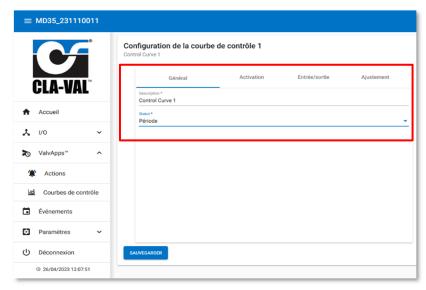
Le menu " Courbe de Contrôle" propose une méthode simple pour établir une relation entre deux variables du système. L'utilisateur peut créer graphiquement cette relation en reliant la pression, le débit, le niveau et/ou le temps directement sur l'interface web, grâce à des fonctions graphiques. Il est possible de créer jusqu'à quatre (4) "Courbes de Contrôle" pour adapter le système de manière spécifique, comme par exemple pour réaliser un ajustement saisonnier.



9.12.2.1 Onglet "Général"

Description des champs de saisie :

- "Description" : désigne un nom pour la courbe de contrôle.
- "Statut" : désigne si la courbe de contrôle est active.
 - o "Activé": La courbe de contrôle est active.
 - o "Inactif": La courbe de contrôle est inactive.
 - o "Conditionnel": Condition basée sur une entrée ou une variable.
 - "Calendrier": La courbe de contrôle est activée selon les règles du calendrier, qui sont définies dans l'onglet "Activation".
 - "Période": La courbe de contrôle est activée selon les jours de la semaine et une période, qui sont définies dans l'onglet "Activation".



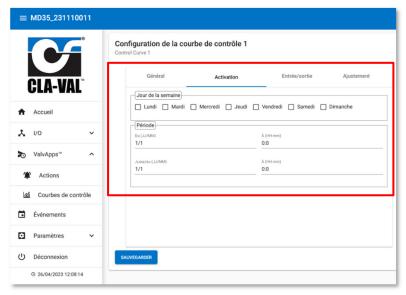
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 27 - MD3501UF - 07/23



9.12.2.2 Onglet "Activation"

Description des champs de saisie :

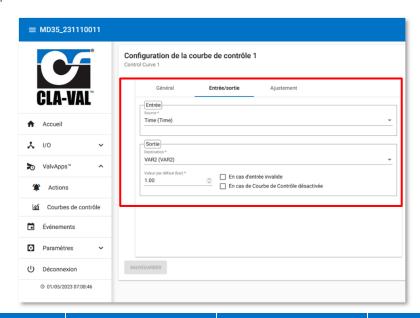
- "Jour de la semaine" : désigne quel(s) jour(s) de la semaine la courbe de contrôle est active.
- "Mois de l'année" : désigne les mois durant lesquels les jours sélectionnés sont actifs.
- Section "Période" :
 - "Du" : Date et heure du début de la période.
 - o "Jusqu'au" : Date et heure de la fin de la période.



9.12.2.3 Onglet "Entrée/sortie"

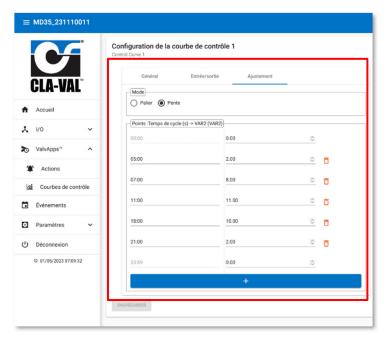
Description des champs de saisie :

- Section "Entrée" :
 - o **"Source"** : désigne l'emplacement du signal d'entrée.
- Section "Sortie":
 - o "Destination" : désigne l'emplacement de la sortie.
 - "Valeur par défaut" : la valeur par défaut de la sortie en cas d'entrée invalide ou de courbe de contrôle désactivée.





9.12.2.4 Onglet "Ajustement"



La courbe de contrôle peut être entièrement personnalisée en insérant les valeurs requises dans le tableau de l'onglet "Ajustement".

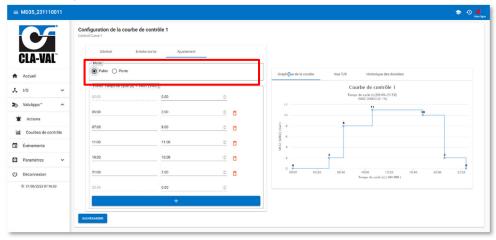
- "Ajouter un point" : Cliquez sur le bouton " + " pour ajouter un point sur la courbe de contrôle, puis éditez-le.
- "Supprimer un point" : Cliquez sur le bouton " "situé à côté d'un point pour le supprimer.
- "Editer un point" : Pour modifier l'entrée ou la sortie d'un point de la courbe de contrôle, il suffit de cliquer directement sur la valeur que l'on souhaite éditer.
- "Mode Pente": Une ligne directe est créée entre chaque point, comme illustré ci-dessous :



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 29 - MD3501UF - 07/23

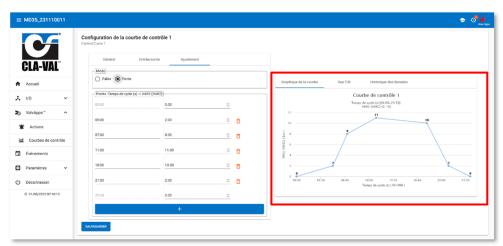


"Mode Palier": Une ligne en escalier est créée entre chaque point, comme illustré ci-dessous.



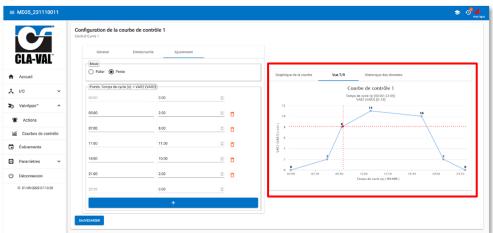
9.12.2.5 Onglet "Graphique de la courbe"

Cet onglet permet de visualiser graphiquement la courbe de contrôle créée à partir des points que vous avez saisis dans l'onglet "Ajustement".



9.12.2.6 Onglet "Vue T/R" (Temps réel)

Cet onglet affiche en temps réel la position actuelle de la sortie du système en fonction de l'entrée qui lui est fournie. Cela signifie que lorsque l'entrée change, la page met à jour la position de sortie correspondante pour refléter les dernières informations du système.



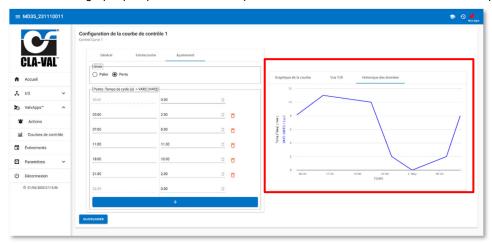
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 30 - MD3501UF

- 07/23



9.12.2.7 Onglet "Historique des données"

Cet onglet permet d'afficher un graphique qui montre l'historique des valeurs de la sortie en fonction du temps.

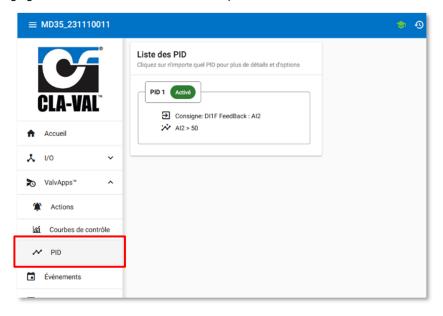


9.12.3 PID (PROPORTIONNEL-INTÉGRAL-DÉRIVÉ)

Le menu PID est seulement disponible en mode avancé.



Le système de régulation " PID" permet de maintenir la vanne à un point de consigne prédéfini. Jusqu'à quatre programmes peuvent être programmés, chacun offrant la possibilité de régler le point de consigne localement. Le M-35 assure une réponse en temps réel et un réglage fin en fonction des variations de la pression et du débit.



9.12.3.1 Onglet "Général"

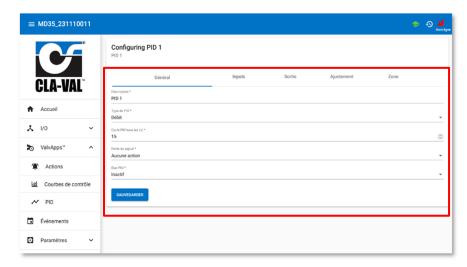
Description des champs de saisie :

- 1. "Description": utilisez ce champ pour choisir un nom unique pour chaque boucle PID.
- 2. "Type de PID" : désignez le type de filtre utilisé :
 - a. "Débit" : filtre le point de consigne et le feedback en utilisant le débit.
 - b. "Pression": filtre le point de consigne et le feedback contrôle en utilisant la pression.
 - c. "Niveau": filtre le point de consigne et le feedback en utilisant le niveau.
 - d. "%": filtre le point de consigne et le feedback en utilisant le pourcentage d'ouverture (position de la vanne).
 - e. "Analogique" : filtre le point de consigne et le feedback en utilisant le débit.

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 31 - MD3501UF - 07/23

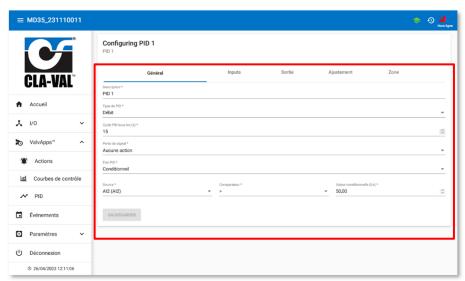


- 3. "Cycle PID toutes les (s)" : ce champ indique à quelle fréquence le calcul sera effectué pour déterminer l'action appropriée à prendre avec la sortie ; la valeur minimale est de 1 seconde.
- 4. "Perte de signal" : ce champ indique l'action que le M-35 prendra en cas de perte de signal sur le point de consigne. Les options sont :
 - a. "Aucune action".
 - b. "Ouvrir à 100 %" : ouvrir la vanne à 100%.
 - c. "Fermer à 100 %": fermer la vanne à 100%.
- 5. "Statut PID" : l'utilisateur peut configurer une boucle PID, mais ne pas l'activer jusqu'au moment approprié. Les choix sont :
 - a. "Activé".
 - b. "Désactivé".
 - c. "Conditionnel" : lorsque l'option "Conditionnel" est choisie, un champ supplémentaire apparaît et invite l'utilisateur à préciser quand le PID doit être actif. Le champ suivant est affiché :



La boucle PID peut être configurée quand l'une des entrées répond à certaines conditions. Dans ce cas, utilisez le menu déroulant pour sélectionner l'entrée appropriée, puis utilisez le menu déroulant à droite pour sélectionner un opérateur, tel que le signe "Supérieur à" (>), puis spécifiez une valeur.

<u>Exemple</u>: la boucle PID suivante a été configurée pour être activée conditionnellement, uniquement lorsque le feedback [Al2] est supérieure à 50,00 l/s.



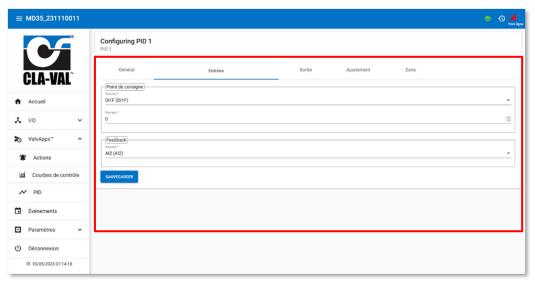
► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 32 - MD3501UF - 07/23



9.12.3.2 Onglet "Entrées"

Description des champs de saisie :

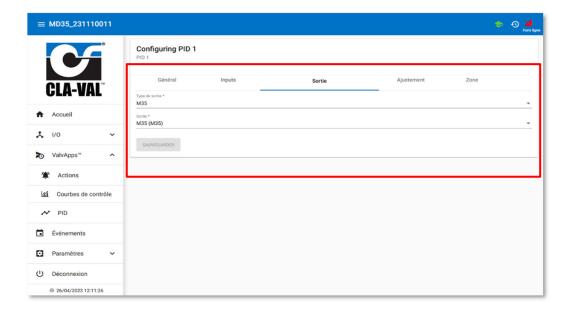
- Section point de consigne :
 - "Source": Indique quelle entrée ou variable compatible doit être utilisée comme point de consigne pour la boucle PID.
 - "Rampe" : Augmente ou diminue le point de consigne sur une période x lorsqu'un nouveau point de consigne est entré pour éviter les dépassements ou sous-dépassements de la valeur cible.
- Section feedback :
 - "Source" : Indique quelle entrée doit être utilisée comme retour d'information pour la boucle PID.



9.12.3.3 Onglet "Sortie"

Description des champs de saisie :

- "Type de sortie" : désigne le type de sortie utilisé.
- "Sortie" : désigne le port utilisé.





9.12.3.4 Onglet "Ajustement"

Description des champs de saisie :

- "Numéro de zone" : désigne quelle zone de régulation PID est ajustée.
- "Vitesse de fermeture (%)" : désigne la rapidité à laquelle la vanne peut se fermer. 1% est la vitesse la plus lente possible et 99% est la plus rapide possible.



Remarque: le temps réel de fermeture dépendra des conditions hydrauliques.

• "Vitesse d'ouverture (%)" : désigne la rapidité à laquelle la vanne peut s'ouvrir. 1% est la vitesse la plus lente possible et 99% est la plus rapide possible.



Remarque : le temps réel d'ouverture dépendra des conditions hydrauliques.

- "Bande morte (I/s)": désigne la plage de valeurs autour du point de consigne où le M-35 ne prendra aucune action.

 Exemple: Si le point de consigne est de 50 l/s et que la bande morte est réglée à 2 l/s, le contrôleur ne prendra aucune action pour les valeurs de feedback entre 48 l/s et 52 l/s.
- "Intégrale (s)" : cette valeur est utilisée pour le réglage fin des systèmes très sensibles.



• "Dérivée (s)" : cette valeur est utilisée pour le réglage fin des systèmes très sensibles.



Configuring PID 1
PID 1

Général Inputs Sortie Ajustement Zone

Married de la zone *

1

Wessel de femeture (U) *

50

ValvApps *

ValvApps *

Actions

Married Courbes de contrôle

PID

Estations

Sortie Ajustement Zone

Cone

Il est déconseillé de l'utiliser sans contacter le support technique de CLA-VAL!

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 34 - MD3501UF - 07/23

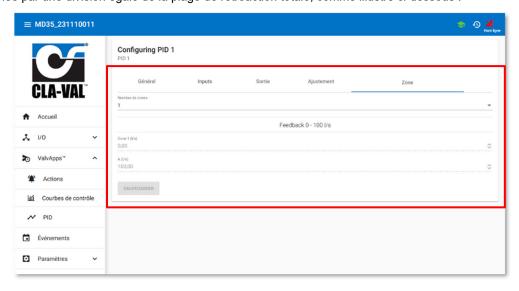


9.12.3.5 Onglet "Zone"

Description des champs de saisie :

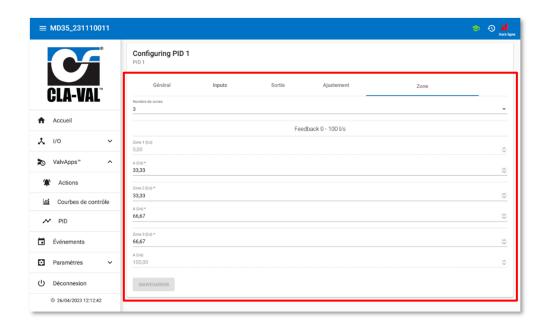
• "Nombre de zones" : désigne le nombre de zone de régulation PID à créer.

Remarque: lorsque plusieurs zones de régulation PID sont créées, la plage active de chaque boucle est désignée par une division égale de la plage de rétroaction totale, comme illustré ci-dessous :



La plage active pour les zones 1, 2 et 3 représente chacune un tiers de la plage du feedback totale. Ces valeurs peuvent être spécifiées en modifiant les valeurs de chaque zone, selon les besoins de l'utilisateur.

- "Zone 1 (I/s)": désigne le haut de la plage de la zone 1 (la plage inférieure est limitée par le minimum de l'échelle du feedback).
- "Zone 2 (I/s)" : désigne la plage inférieure et supérieure de la zone 2.
- "Zone 3 (l/s)": désigne la plage inférieure de la zone 3 (le haut de la plage est limité par le maximum de l'échelle du feedback).

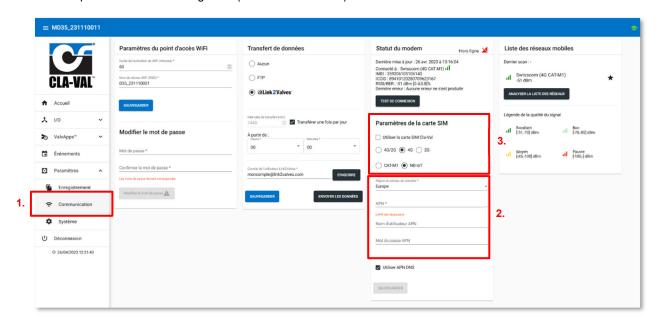


► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 35 - MD3501UF - 07/23

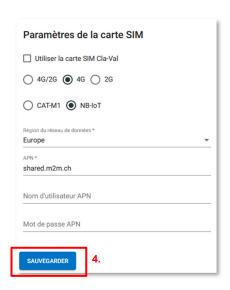


9.13 CARTE SIM PERSONNALISÉE (OPTION COMMUNICATION)

- Cliquer sur le menu " Communication".
- 2. Entrer l'information correspondant à l'APN de votre carte SIM (fourni par votre opérateur).
- 3. Choisissez si vous souhaitez communiquer en 4G/2G (Retour en 2G en cas d'indisponibilité de la 4G), 4G uniquement, ou 2G uniquement et la technologie 4G (CAT-M1 ou NB-IoT).



4. Cliquez sur "SAUVEGARDER" dans la section "Paramètres de la carte SIM" pour appliquer la configuration.

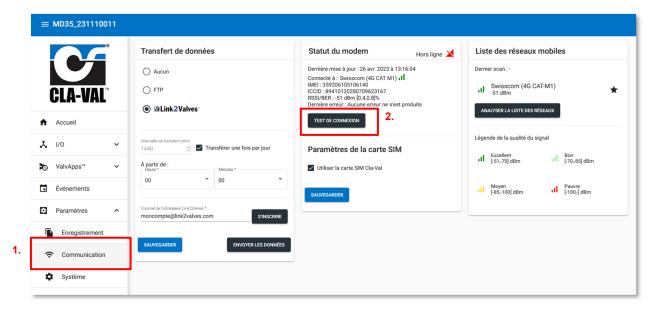


► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 36 - MD3501UF - 07/23



9.14 VÉRIFICATION DE LA QUALITÉ DU RÉSEAU (OPTION COMMUNICATION)

- 1. Cliquez sur le menu " Communication".
- 2. Cliquez sur "TEST DE CONNEXION".



- 3. Attendez jusqu'à ce que le mode soit en ligne et rafraichissez la page (F5).
- 4. Vérifiez la valeur dBm en survolant l'icône de qualité du réseau.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 37 - MD3501UF - 07/23

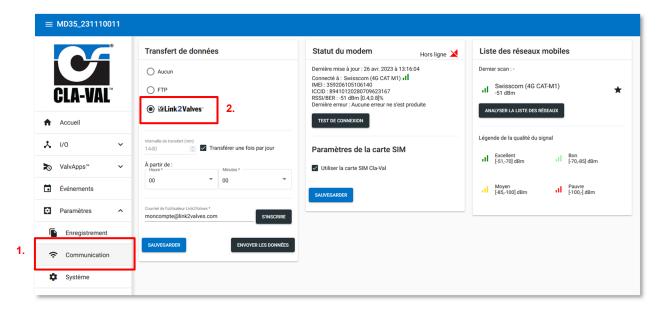


9.15 ENREGISTREMENT SUR LINK2VALVES (OPTION COMMUNICATION)

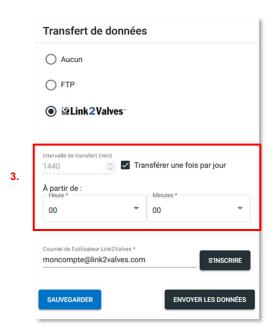
Link2ValvesTM est la plateforme web CLA-VAL (https://cla-val.ch) qui permet la gestion à distance de votre MD35 ainsi que la visualisation de son historique de données.

Pour l'utiliser, vous vous avez besoin d'un compte Link2Valves. Veuillez contacter CLA-VAL pour en obtenir un gratuitement.

- Cliquez sur le menu " Communication".
- Sous "Transfert de données", choisissez l'option "Link2Valves".



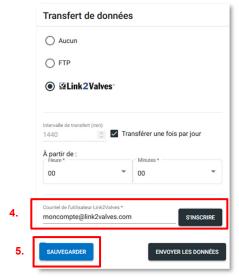
3. Choisissez l'intervalle de transfert et l'heure à partir de laquelle l'intervalle commencera à être compté. Cet intervalle déterminera la fréquence de communication du MD35 et potentiellement générer des coûts additionnels. Veuillez noter qu'un intervalle plus rapide aura un impact négatif sur la durée de vie de la pile.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 38 - MD3501UF - 07/23



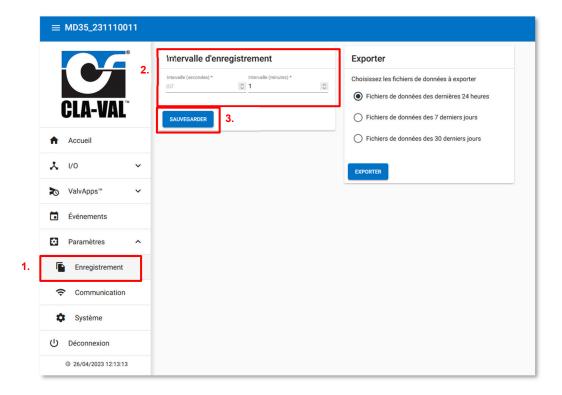
4. Associez le MD35 avec votre compte d'utilisateur Link2Valves. Tout d'abord, entrez l'adresse e-mail de votre compte Link2Valves. Si vous n'en avez pas, contactez CLA-VAL pour en obtenir un gratuitement. Cliquez ensuite sur "S'INSCRIRE" et attendez le message "Réussite!".



5. N'oubliez pas de cliquer sur "SAUVEGARDER" pour que vos modifications prennent effet.

9.16 PARAMÉTRAGE DE L'HISTORIQUE

- 1. Cliquez sur le menu " Enregistrement" pour accéder à la page de configuration correspondante.
- 2. Choisissez un intervalle d'enregistrement. Cet intervalle gère l'enregistrement périodique de toutes les entrées activées.
- 3. Cliquez sur "SAUVEGARDER" pour appliquer les changements.



► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 39 - MD3501UF - 07/23



9.17 PRIORITÉ SUR LES SORTIES

Le produit MD35 offre plusieurs sorties disponibles, dont le M-35, une sortie digitale et deux sorties électrovannes. Ces différentes sorties peuvent être contrôlées par différents actionneurs tels que les courbes de contrôle de 1 à 4, les PID de 1 à 4, les actions et les ValvApps™. Lorsque deux actionneurs pilotent la même sortie simultanément, un système de priorité a été mis en place pour déterminer lequel aura la main sur l'autre.

Voici la liste des priorités, classées de la moins prioritaire à la plus prioritaire :

- 1. Courbe de contrôle 1
- 2. Courbe de contrôle 2
- 3. Courbe de contrôle 3
- 4. Courbe de contrôle 4
- 5. PID 1
- 6. PID 2
- 7. PID 3
- 8. PID 4
- 9. Actions
- 10. ValvApps™

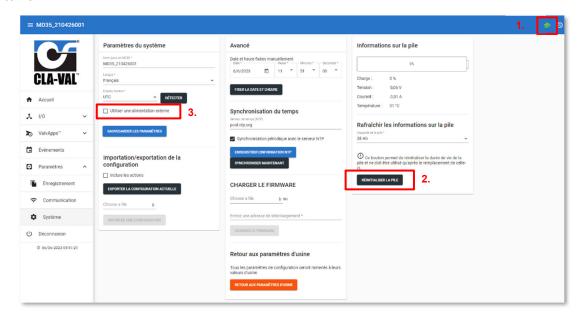
9.18 GESTION DE LA PILE

L'affichage de la pile vous permet d'estimer la durée de vie restante de la pile du produit.

- 1. Ourant le remplacement d'une pile,
- 2. Cliquer sur le bouton "RÉINITIALISER LA PILE", afin de remettre à jour l'affichage de la pile.

Ce bouton réinitialise les statistiques de durée de vie de la pile et ne doit être utilisé qu'après le remplacement d'une pile.

3. Si vous n'utilisez pas de pile vous pouvez désactiver l'affichage de celle-ci en sélectionnant "Utiliser une alimentation externe".

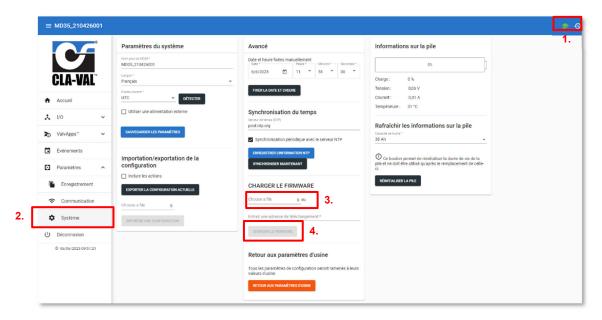


► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 40 - MD3501UF - 07/23

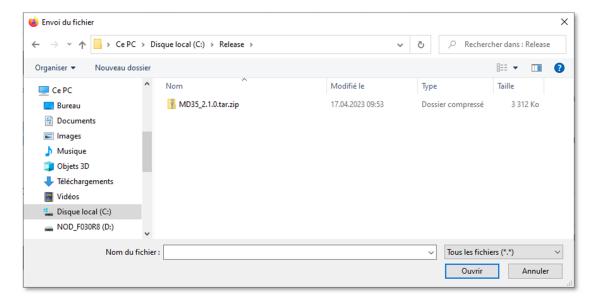


9.19 MISE À JOUR DU FIRMWARE

- 1. Passez en mode avancé, cliquer sur 😜
- Cliquez sur le menu " Système".



3. Dans le sous-menu **"CHARGER LE FIRMWARE"**, localisez et sélectionnez le fichier ZIP de distribution par exemple : "MD35_2.1.0.tar.zip".



- 4. Cliquez sur "CHARGER LE FIRMWARE" et attendez quelques minutes.
- 5. Eteignez complètement le MD35 pour appliquer la mise à jour. Pour ce faire appuyer sur le bouton pendant 5 secondes pour désactiver le WiFi.
- 6. Vérifiez que la LED clignote en vert toutes les 10 secondes, indiquant que l'appareil est en mode "Acquisition". Pressez ensuite sur le bouton pendant 10 secondes pour éteindre complètement le MD35 (un flash rouge apparaît après 10 secondes).

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 41 - MD3501UF - 07/23

CLA-VAL MD35



Contrôleur de modulation électronique autonome

7. Une fois cette étape exécutée vous pouvez redémarrer l'appareil et retourner en mode configuration. Pendant le redémarrage, le MD35 clignotera en violet pendant quelques minutes. Ne débranchez pas l'alimentation pendant ce temps!



ِدُ Remarque :

Avant de mettre à jour le Firmware sur un MD35, veuillez vérifier la dernière version du Software & Firmware sur le site de CLA-VAL (https://cla-val.ch).

10 SUPPORT

10.1 ENTRETIEN ET RÉHABILITATION

Le MD35 ne nécessite aucun entretien pendant toute la durée de vie de la pile, qui dépend des paramètres de fréquences de mesure et de transmission (peuvent être modifiés à distance). Cependant, les conditions environnementales peuvent raccourcir la durée de vie de la pile et la présence d'humidité à l'intérieur du boîtier va créer de la corrosion. Prévenez-vous de ces situations avec des installations propres et robustes!

Lorsque la pile atteint sa fin de vie, CLA-VAL ou un revendeur agréé peut réhabiliter le MD35. La pile sera changée, le Firmware le plus récent chargé et le système testé.

10.2 RETOUR DE NON-CONFORMITÉ (NCR)

Ne renvoyer le MD35 sous garantie qu'après l'obtention d'une "Autorisation de retour marchandise" par CLA-VAL. Le MD35 retourné doit être clairement marqué avec le numéro de non-conformité NCR!

11 ACCESSOIRES



La garantie peut être annulée si des accessoires autres que ceux recommandés par CLA-VAL sont utilisés!

Pièces	No d'article CLA-VAL	Description
	MEXE-B11-02	Pile interne de remplacement
C GITA VAL	MEXE-B11-01	Pile externe de rechange

► CLA-VAL Europe www.cla-val.ch cla-val@cla-val.ch 42 - MD3501UF - 07/23